



Cofinanciado por
la UNIÓN EUROPEA
Cofinancé par
l'UNION EUROPÉENNE



COMMUNIQUE DE PRESSE – 26.01.2024

Lancement du projet d'Institut de Coopération Transfrontalière issu du monde universitaire sur la frontière franco-espagnole

Le président de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (UPPA) Laurent Bordes, le recteur de l'Université Publique de Navarre (UPNA) Ramón Gonzalo et la vice-rectrice langue basque culture et internationalisation de l'Université Publique du Pays Basque (UPV/EHU) Juncal Gutierrez Mangado ont présenté, vendredi 26 janvier 2024, sur le campus de la Nive à Bayonne, le projet de création d'un Institut de Coopération Transfrontalière (ICT). Ce projet vient renforcer les coopérations existantes entre les trois universités et mettre en œuvre la question du transfert de connaissance vers la société.

De part et d'autre des Pyrénées, les territoires frontaliers ont une longue expérience de la coopération et portent une multitude de projets transfrontaliers dans tous les domaines, témoignant de la vitalité des échanges par-delà la frontière. Mais dans leurs relations transfrontalières, les administrations, les entités locales, les entreprises, les associations demeurent confrontées à des obstacles liés à une méconnaissance de l'environnement administratif, juridique, économique, linguistique et culturel du voisin.

Partant de ce constat, les trois universités frontalières – l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (UPPA) via son Centre de Documentation et de Recherches Européennes (CDRE), l'Université Publique de Navarre (UPNA) et l'Université du Pays Basque (UPV/EHU) – font le pari d'une vision intégrée des territoires à travers le renforcement de la connaissance des acteurs frontaliers sur les problématiques transfrontalières qu'ils rencontrent. Leur ambition est de créer un institut de coopération transfrontalière sur la frontière franco-espagnole.

En vue de sa mise en place, un projet sur 3 ans (2023-2026) a vocation à mieux identifier les besoins des acteurs du territoire transfrontalier, structurer l'organisme et cocréer et expérimenter une offre de services (études, formations, journée d'études, etc.).

Ce projet est lauréat du Programme Opérationnel de Coopération Territoriale Espagne France Andorre (POCTEFA 21-27), cofinancé par le Fonds Européen de Développement Régional de l'Union Européenne (FEDER) et s'inscrit dans un partenariat stratégique avec l'Eurorégion Nouvelle-Aquitaine – Euskadi – Navarre (NAEN). Il a été soutenu dès 2022 par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche à travers son dialogue stratégique et de gestion avec l'Université de Pau et des Pays de l'Adour.

Contact presse – UPPA

Géraldine Bachoué-Pédrouzo, Directrice du Centre de Documentation et de Recherches Européennes
Tél. 05 59 57 41 10 – geraldine.bachoue@univ-pau.fr



COMUNICADO DE PRENSA 26.01.2024

Lanzamiento de un proyecto de Instituto de Cooperación Transfronteriza del mundo académico en la frontera franco-española

El presidente de la Universidad de Pau et des Pays de l'Adour (UPPA), Laurent Bordes, el Rector de la Universidad Pública de Navarra (UPNA), Ramón Gonzalo, y la Vicerrectora de Lengua Vasca, Cultura e Internacionalización de la Universidad Pública del País Vasco (UPV/EHU), Juncal Gutiérrez Mangado, han presentado el viernes 26 de enero de 2024 en el Campus de la Nive de Bayona el proyecto del Instituto de Cooperación Transfronteriza (ICT). Este proyecto reforzará la cooperación existente entre las tres universidades y se centrará en la transferencia de conocimientos a la sociedad.

A ambos lados de los Pirineos, los territorios fronterizos tienen una larga experiencia de cooperación y participan en multitud de proyectos transfronterizos en todos los ámbitos, lo que da fe de la vitalidad de los intercambios a través de la frontera. Sin embargo, en sus relaciones transfronterizas, las administraciones, entidades locales, empresas y asociaciones siguen enfrentándose a obstáculos relacionados con el desconocimiento del entorno administrativo, jurídico, económico, lingüístico y cultural de su vecino.

Partiendo de esta constatación, las tres universidades fronterizas - la Université de Pau et des Pays de l'Adour (UPPA) a través de su Centre de Documentation et de Recherches Européennes (CDRE), la Universidad Pública de Navarra (UPNA) y la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) - apuestan por una visión integrada de los territorios reforzando el conocimiento de los actores fronterizos sobre las problemáticas transfronterizas a las que se enfrentan. Su ambición es crear un instituto de cooperación transfronteriza en la frontera franco-española.

Con vistas a su creación, se ha diseñado un proyecto de 3 años (2023-2026) para identificar mejor las necesidades de los actores del territorio transfronterizo, estructurar el organismo y crear conjuntamente y poner a prueba una serie de servicios (estudios, formación, jornadas de estudio, etc.).

Este proyecto ha sido programado del Programa Operativo de Cooperación Territorial España Francia Andorra (POCTEFA 21-27), cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) de la Unión Europea, y forma parte de una asociación estratégica con la Euroregión Nueva Aquitania - Euskadi - Navarra (NAEN). Este proyecto ha sido apoyado desde 2022 por el Ministerio de Educación Superior e Investigación francés a través de su diálogo estratégico y de gestión con la Universidad de Pau y Pays de l'Adour.

Contacto de prensa - UPNA

Alicia Chicharro Lázaro, directora de área de Internacionalización y Cooperación

Tfno: 948 16 9263 – alicia.chicharro@unavarra.es

Contacto de prensa – UPV/EHU

Iker Nabaskues Martínez de Eulate, Vicedecano I y de Movilidad, Plurilingüismo y Relaciones Internacionales

Tfno: 946 01 8313 – iker.nabaskues@ehu.eus



Cofinanciado por
la UNIÓN EUROPEA
Cofinancé par
l'UNION EUROPÉENNE



PRENTSA-OHARRA

Mugaz Gaindiko Lankidetzaren Institutuaren proiektuaren abian jartzea mundu akademikotik Franco-Espainiako mugan

Laurent Bordes Pau et des Pays de l'Adour Unibertsitateko (UPPA) lehendakariak, Ramón Gonzalo Nafarroako Unibertsitate Publikoko (NUP) errektoreak eta Juncal Gutiérrez Mangado Euskal Herriko Unibertsitateko (UPV/EHU) Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen errektoreordeak Mugaz Gaindiko Lankidetzaren Institutuaren (MGLI) proiektua aurkeztu dute 2024ko urtarrilaren 26an, ostirala, Baionako Errobiko Campusean. Proiektu honek hiru unibertsitateen arteko lankidetzaren indartuko du, eta ezagutzak gizarteari helaraztea izango du helburu.

Pirinioen bi aldeetan, mugaldeko lurraldeek lankidetzaren esperientzia luzea dute, eta mugaz gaindiko proiektu askotan parte hartzen dute eremu guztietan. Horrek, beraz, mugaz gaindiko trukeen bizitasunaren fede ematen du. Hala ere, mugaz gaindiko harremanetan, administrazioek, toki-erakundeek, enpresek eta elkarteek beren bizilagunen administrazio-, lege-, ekonomia-, hizkuntza- eta kultura-ingurunea ez ezagutzearekin lotutako oztopoak izaten jarraitzen dute.

Egiaztapen horretatik abiatuta, mugako hiru unibertsitateek - Université de Pau et des Pays de l'Adour (UPPA), Centre de Documentation et de Recherches Européennes (CDRE) laborategiaren bidez-, Nafarroako Unibertsitate Publikoa (NUP) eta Euskal Herriko Unibertsitateak (UPV/EHU) – lurraldeen ikuspegi integratuaren alde egiten dute, mugako eragileek aurre egin behar dieten mugaz gaindiko arazoei buruz duten ezagutza indartzeko. Frantziaren eta Espainiaren arteko mugan mugaz gaindiko lankidetzaren institutu bat sortzea dute helburu.

Sortze aldera, 3 urteko proiektu bat diseinatu da (2023-2026), mugaz gaindiko lurraldeko eragileen beharrak hobeto identifikatzeko, erakundea egituratzeko eta elkarrekin sortzeko, eta zenbait zerbitzu probatzeko (ikerketak, formakuntza, ikasketak-jardunaldiak, etab.).

Proiektu hau Espainia, Frantzia eta Andorra Lurralde Lankidetzako Programa Eragilean programatu da (POCTEFA 21-27), Europar Batasuneko Eskualde Garapenerako Europako Funtsak (FEDER) kofinantzatuta, eta Akitania Berria-Euskadi-Nafarroa Euroeskualdearekin (NAEN) lankidetzaren estrategikoaren baten parte da. Proiektu hau Frantziako Goi Mailako Hezkuntza eta Ikerketa Ministerioak lagundu du 2022tik, Paueko eta Pays de l'Adourreko Unibertsitatearekin duen elkarrekin estrategikoaren eta kudeaketa-elkarrekin bidez.

Prentsa kontaktua - NUP

Alicia Chicharro Lázaro, Nazioartekotzeko eta Lankidetzako Arloko zuzendaria
Tel: 948 16 9263 – alicia.chicharro@unavarra.es

Prentsa kontaktua – UPV/EHU

Iker Nabaskues Martínez de Eulate, Mugikortasuna, eleaniztasuneko eta nazioarteko harremanetako I. Dekanordea
Tel: 946 01 8313 – iker.nabaskues@ehu.eus